

Dr Marzenna Wiśniewska
Pełnomocnik Dziekana Wydziału Humanistycznego
ds. Praktyk Studenckich dla kierunku japonistyka

Toruń, 03.02.2023

Szanowny Pan
Dr hab. Piotr Sadkowski, prof. UMK
Prodziekan ds. kształcenia
Wydział Humanistyczny UMK

Sprawozdanie z realizacji praktyk studenckich na kierunku japonistyka w roku akademickim 2021/2022

W roku akademickim 2021/2022 częściowo obowiązywały jeszcze obostrzenia wynikające z pandemii wirusa COVID-19, stąd praktyki studenckie odbywały się zarówno w trybie pracy zdalnej, jak i stacjonarnej. Studenci odbywali praktyki w publicznych instytucjach kultury, wydawnictwach, szkołach językowych, biurach tłumaczeń, urzędach oraz przedsiębiorstwach. W celu wsparcia procesu realizacji praktyk przez cały rok akademicki prowadzone były osobne konsultacje przeznaczone na kwestie merytoryczne i organizacyjne dotyczące praktyk. Studenci proponowali samodzielnie wybrane miejsca praktyk, ale też korzystali ze wskazówek, które wynikają z dotychczasowej współpracy partnerskiej z instytucjami, doświadczeń w przebiegu praktyk w różnych miejscach, mapowaniu potencjalnych miejsc praktyk oraz rozpoznania potrzeb studentów. Realizacja praktyk studenckich przebiegała zgodnie z obowiązującym regulaminem praktyk UMK w wymiarze 60 godzin. Praktyki odbywały się na podstawie porozumień dwustronnych podpisywanych z zakładami. Wykonywane zadania były potwierdzone w karcie praktyk opiniowanej przez opiekuna praktyk w zakładzie oraz weryfikowane w odniesieniu do efektów kształcenia.

Podstawą zaliczenia były karty praktyk. Studenci otrzymywali oceny bardzo dobre za sposób realizacji poszczególnych zadań. Wiele osób otrzymało w karcie praktyk pisemną opinię o przebiegu praktyk, co pozwalało zwrócić uwagę na te elementy, które nie mieszczą się w tabeli oceny. W ramach procesu ewaluacji przebiegu praktyk zostały zebrane wypowiedzi pisemne od studentek i studentów na temat satysfakcji ze sposobu realizacji praktyk. W opiniach zwracano uwagę na cenne doświadczenia zawodowe zdobyte w wydawnictwach oraz biurach tłumaczeń. Ze względu na hybrydowy sposób realizacji praktyk zastosowano dwa tryby obiegu dokumentacji – drukowany oraz cyfrowy. Skany porozumień i kart praktyk realizowanych zdalnie zostały zarchiwizowane na dysku komputera

koordynatorki. Drukowaną dokumentację praktyk przekazano do Dziekanatu Wydziału Humanistycznego.

Zaliczenie praktyk studenckich na kierunku japonistyka (studia pierwszego stopnia) w roku akademickim 2020/2021 otrzymało 21 osób.

Miejsca realizacji praktyk studenckich:

1. Praktyki w firmach i instytucjach poza Toruniem

Muzeum Gdańska – 1

Leader School w Turku – 1

Travel Magazine – 2

Agencja Copywriterska WordPassion w Rzeszowie – 5

Wydawnictwo Hanami – Radosław Bolek w Warszawie – 1

Organizacja turystyczna Poszukiwacze Przygód w Gdańsku – 1

Waneko Sp. z o.o. w Warszawie – 1

2. Praktyki w Toruniu

Toshikazu Seguchi w Toruniu – 1

Toruńska Agenda Kulturalna – 2

Muzeum Okręgowe w Toruniu – 2

3. Praktyki w instytucjach zagranicznych

Centrum Rozwoju dla Dzieci i Młodzieży „Start Centr” (Korosteń Ukraina) - 1

4. Praktyki wewnętrzne –

Biblioteka Główna UMK – 1

W ramach japonistycznego koła naukowego „Hishi” oraz programów dla studentów zagranicznych MENTOR – 2 osoby

Pełnomocnik Dziekana
Wydziału Humanistycznego
ds. praktyk studenckich
dr Marzenna Wiśniewska